

本館代印 各種中西文字 凡有欲印者 請向本館接洽 價目從廉 不誤 凡有欲登廣告者 請向本館接洽 價目從廉 不誤 凡有欲購報紙者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

新報

每張取錢二十文 外埠照加郵費

本館代印 各種中西文字 凡有欲印者 請向本館接洽 價目從廉 不誤 凡有欲登廣告者 請向本館接洽 價目從廉 不誤 凡有欲購報紙者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

生肉漲價

本報前因生肉漲價 曾刊載之 茲因生肉漲價 更加劇烈 凡有欲購生肉者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

中西繩正學堂

本學堂設在上海 凡有欲入學者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

辯詞失真

立止肝胃氣痛散 神效牙痛藥 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

上諭

上諭 諭旨 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

兩將不允

兩將不允 凡有欲購者 請向本館接洽 價目從廉 不誤

局不照錄 ○浙江巡撫派員為陳錦堂和等擬道和糧槽米石派發船米米運合行材示為此示仰商船丁胥人等知悉爾等即
日卯刻到局同赴驗丈受兌計開銀元號與銀字金駿昌船裝正米二千六百七十七石第二號派銀字視九如船裝餘杭船裝二千六
百七十七石第三號派銀字金寶聚船裝銀字與銀字二千四百八十八石第四號派銀字金祥和船裝嘉興銀字又二千六百七十七石第五號派銀字金
捷源船裝德清二千六百七十七石第六號派銀字徐萬泰船裝仁和縣又一千六百八十八石所有一號至五十六號批飭商局輪船裝運各屬之
漕糧等米現已一律派發完兌
電江京電 ○上海縣丞沈甫大令赴蘇印賀各屬年禧已登本報昨日上午午縣中書差執事人等得悉大令將次回申是以齊作新開恭
迎午後又接蘇州來電知大令准於今日方可回滬始紛紛散歸○本邑掘右營廖楚材參戎前住蘇州亦列本報昨日蘇府署中探悉戎戎已
經由蘇起程繞道松郡准於今日可以回轅故兵弁人等咸感德前往碼頭迎接○辦理本埠輪船支厘局總辦朱太守其昌於前日雇坐大號
官舫用小火輪船帶赴四品銜各大憲年禧
示期考試 ○欽加四品銜補用直隸州署江蘇松江府上海縣正堂王為科考事奉本府正堂濮札率督學部院隴札周向章出關接臨
徐海秋闈按臨蘇松太常鎮等屬科考現據徐海兩屬以連年災饑十室九空士子流亡竟食他鄉實難籌試稟請展緩等情係屬實在情形不
得不准予變通惟徐海既應展緩自應將蘇松太常鎮等屬科考提前趕辦札府迅飭各屬於開印前後趕即舉行縣考接辦府考等因仰到
縣奉此當即酌准華署兩縣會同各屬稟定於二月初二日舉行縣考除移學知照外合行出示曉諭為此示仰各屬與考文章以及廩保人等
一體知悉屆期准考者到縣會同各屬稟定於二月初二日舉行縣考除移學知照外合行出示曉諭為此示仰各屬與考文章以及廩保人等
還地食長 ○升科局總辦張牧九司馬於客臘歲底接辦局務以來以局設本城虹橋南唐家弄口諸多不便因於前日驗飭希遷至新
開新路福海里辦事矣

[illegible]

廣東益三堂元月初一至十四日還埠購藥清單 倫報上未刊者函立刻追查
 堂所製丸散膏丹藥酒方藥藥麵台風有四海可恨近有不肖之徒刻剽本堂仿冒發售圖印串通局教欺害事冒冒害不淺今將各處來函洋信盼望登報分別查照太倉州義善
 元○杭州吳公館八元○黃波太吉洋行四元○吳松源協和烟舖二元○平湖元興祥二元○溫州城店宅五元○武安泰昌一元○鎮海王公館二元○宜昌振源糖棧洋二元四角
 楊州普濟堂三元○上洋自來水橋北岸廣東益三堂

蘇州謝心田先生謝徐玉臣再廣東東仁堂良藥原信
 臣姻兄大人閣下中浦話謂增潤兩度前後事紛紜未能魚雁常通為憾弟去年偶港在叢殺下部滑漸漸而延及遍體諸苦異常自作之孽悔不可追去臘病勢轉加焦思愈甚接
 書一封並附上海正明街廣東東仁堂藥局後街朱實作丹甫一大瓶殊貴實生肌散膏收口止痛下疳散四瓶茲即如法試之果能病去其年不十日藥毒而疾亦全愈矣如此救
 扶無色藥丸再送寄上應十只并秋百寶藥丸隨於萬一然宏仁堂藥酒之功不可沒也仍請寄登報俾眾咸知專此即謝○近安不第刻日當姻親首致東仁堂所製各
 丸無色藥丸並藥到病除之功而岸黃八寶化毒丹下疳散參芝米海狗腎壯陽固精丸消痔散尤為奇效出藥僕成春回困宿姻親首致東仁堂所製各
 者親見此止諸致附內攻染生瘡疾特來求百寶藥酒效驗服藥常作丹得以轉病為安不令洋人說語誣道不齊外症之賴以全活幾幾如何痛楚涕泗今已若刀瘡此坪而病
 愈其藥之靈神良方近來罕見凡我親者急往試誠此大謝一統志合共慶
 上海其藥舖長方近來罕見凡我親者急往試誠此大謝一統志合共慶
 浦徐玉臣 啟

[illegible]

喉症至寶丹
 此丹統治男婦老幼一切喉症實效如神喉蛾喉疔喉疳喉風喉痛喉蛾喉疔喉疳喉風喉痛喉蛾喉疔喉疳喉風喉痛喉蛾喉疔喉疳喉風喉痛
 何重症皆可應手而愈本堂不惜重資誠配此丹非為利計誠濟世為懷云爾喉症丹角半黃痘病丸九角奇貨新開報館展
 順德堂主人謹啟

黃胆病丸
 此丸專治男婦老幼一切黃胆病不論新久一服即愈本堂不惜重資誠配此丸非為利計誠濟世為懷云爾黃胆病丸九角奇貨新開報館展
 順德堂主人謹啟

美大馬路拋球場麗芳塊橋欄華兩大照像公司寄售

莊鐵丹
 此丹乃係祖傳秘製自開闢以來閱歷數百年此藥奇效之藥別人未曾見過故不知其妙余能將此藥無他他此藥氣味之故也此丸國丹
 壯氣命元火補元氣功効游藝萬萬老人火食如神隨時上足補虧養服得較藥大瓶洋一元小瓶洋一元

廣東宏仁第一家始創厘黃八寶化毒丹
 此丹專治疔毒門藥到病除誠外科仙丹凡內如無煩腫牛黃及各國寶品合就者明明共鑒
 本堂始創厘黃八寶化毒丹專治疔毒門藥到病除誠外科仙丹凡內如無煩腫牛黃及各國寶品合就者明明共鑒
 本堂始創厘黃八寶化毒丹專治疔毒門藥到病除誠外科仙丹凡內如無煩腫牛黃及各國寶品合就者明明共鑒

易毒不壞新良
 本堂始創厘黃八寶化毒丹專治疔毒門藥到病除誠外科仙丹凡內如無煩腫牛黃及各國寶品合就者明明共鑒
 本堂始創厘黃八寶化毒丹專治疔毒門藥到病除誠外科仙丹凡內如無煩腫牛黃及各國寶品合就者明明共鑒

[illegible]

廣東同仁藥房... 秘製珠黃搜毒丸... 神效... 珠黃搜毒丸... 專治... 凡患此症者... 功效如神... 每瓶大洋一元...

京報大寶... 廣東同仁藥房... 秘製珠黃搜毒丸... 神效... 珠黃搜毒丸... 專治... 凡患此症者... 功效如神... 每瓶大洋一元...

中國絕妙電燈... 上海沙遜洋行... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

PEACOCK CIGARETTES
上海沙遜洋行... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

華豐洋行... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

新到頭等... 留聲機器... 華豐洋行... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

江南高等學堂... 招收附課生... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

園茶仙天... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

園茶桂丹... 專營各國名廠電燈... 亮度高... 壽命長... 價格公道... 歡迎垂詢...

上海大藥房

此藥專治... 功效神速... 凡患此症者... 請速購服... 上海大藥房出品



白告盛華

本行... 代理... 各種... 藥品... 批發... 零售... 價格公道... 歡迎光臨

相識

角二告休色氣觀善
內機變登街寶寓

險火隆泰

司理... 承保... 火險... 賠償... 迅速... 公平

租出

房屋... 地點... 租金... 有意者... 請洽...

藥各驗奇製精房藥大英華海

本房... 精製... 各種... 奇效... 藥材... 批發... 零售

行車踏脚大頂飛

本行... 專營... 腳踏車... 零件... 修理... 服務周到

行紙國外生義

本行... 代理... 國外... 各種... 紙張... 價格低廉

明聲店盤

本行... 盤讓... 各種... 店舖... 設備... 齊全

藥補血補生

此藥... 補血... 強身... 功效顯著... 凡體弱者... 宜服之



售出水藥

本行... 出售... 各種... 藥水... 品質保證

明聲店盤

本行... 盤讓... 各種... 店舖... 設備... 齊全

GRIMAUD'S SYRUP

此汁... 補肺... 止咳... 化痰... 功效神速... 凡患咳嗽者... 宜服之



白告生招堂學公恕強

本堂... 招生... 各種... 學科... 師資優良

明聲店盤

本行... 盤讓... 各種... 店舖... 設備... 齊全

宏保

本行... 代理... 各種... 保險... 服務周到

包醫

本行... 專治... 各種... 疑難雜症... 藥到病除

名馳下天

本行... 馳名... 各種... 藥品... 功效顯著

雞公鐵

本行... 代理... 各種... 藥品... 批發... 零售

來運財

本行... 代理... 各種... 財運... 增強財力

名馳下天

本行... 馳名... 各種... 藥品... 功效顯著

[illegible]

啟者本行收足資本一千萬元分發本洋一千萬元另足備用銀本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦馬爾他亞丁孟買加爾各答打古寧北滿洲荷蘭漢口神戶長崎等處
 長年五厘計此六個月者其息照長年四厘存三個月者其息照長年三厘算交付本洋銀票並辦匯兌一切國幣事宜隨地可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處
 光緒二十四年七月初十日

晉鎮海王李士宗其弟朱明州刺史事諱顥初自歸鄆縣降北一世至信之公始遷色之所娶頭父四邑均祥公子四人其弟朱小波口者蓋大宋附公與次未具同丁口尤繁色諱作崇宗之弟宗榮之弟宗德之弟宗城是為本族四祖百年来譜法未定其同族口元裕始義稱之曰朱林草創亦未克勵功於已亥正就小波口本族表莊設館重輯凡屬支裔有昭烈可辨者世數可徵者後裔各房長幼行己名諱及配妻子女生卒墓年細冊實載來往以憑稽攷入籍事則從衆族勿其初還勿濫也可此啟

乙未

鳴謝順德堂咳嗽第一靈丹

家愚咳嗽數年於茲矣至天寒咳嗽之聲夜不絕旬七日間新藥見有順德堂此丹服完咳嗽第一靈丹開明係用燕窩補肺和製而成化痰止咳平喘此丹一服果獲效然而愈竊念歷年以來延醫診治屢服湯藥而定不見效者今竟以此丹而愈而刈去病根則此丹之神妙

不可名言用謝詞以謝仁濟之心藥世之同病者告

有仁者主英年切幸二集前本堂

寓馬路隆城坊呂品香謹

263

100

金吉蕃菜館
 四馬路中市
 車租三新開
 本館聘請頭等名廚精製時鮮各國大菜巧造西式
 名點選雇細思茶房伺候周到請客叫局更富快捷
 諸如不信請嘗試之
 經理人劉時亭
 總經理英倫華日堂主
 乙卯年

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

本立商圖C財大年新發請 彩大中連
張一牌份月女什好頂彩五金獎足附修三票買

同分全甘沙四
票盤餘張四
對街六四
門北角六彩

新票成天

分八四對全十
紅開開開開華
三二一六張張
角角元元元元來
三三三三三三馬

白告行腿金湧日戴

明特此未遇知與來一
此聲過悉小銀錢
明

啟者所有萬生泰小行盤下住商賜移至東門外可也日於萬生泰所有實號來銀錢

78

燕 廣 生 堂 藥

白告司公限有維紡源鴻
 年十月十六日
 路四號門牌可
 也光緒廿四
 遷移主至馬
 經理改行源
 故今不辦該行
 茂生洋行經理
 啓者本廠向由

義記洋行保險



MANCHESTER FIRE
義記洋行


啓者本行英美一千八百九十六年二月六號經理五百萬圓正本銀存本銀一千五百萬圓正本銀傢房產生財傢房物等件其保費格外從通有賠款無此通欲保費到本行可也

英華書館

上海英大馬路德和洋行內燕窩生藥子藥棧求啟

大藥房發售各處此藥各埠批發洋一元

喉氣管肺癆以及一切嗽嗽喘哮喘咳嗽



本館開設已垂三十餘年
 開闢如才之士用費甚不
 吝收即如去年海國遊學
 其七十餘人本館學生已
 四學滿茲按常例散學
 現於今春月十日開
 學就學務堂在廣州河南
 路本館報名可也
 監院啟

總代理洋行
 司公險保火水商英南
 司公險火火西格
 司公險火北地美司公險木敦倫

SOUTH BRITISH FIRE & MARINE INSURANCE CO.
 LANGSHIRE FIRE & LIFE INSURANCE CO.
 MAGDEBURG FIRE INSURANCE CO.
 LONDON ASSURANCE CORPORATION

ARNHOLD & CO

備資本英金九
 百金二萬圓
 九火險洋面
 上在辦運有
 險在辦運有
 年倘遇不測
 價迅速久
 信重賜照
 者請至福利
 行後馬路
 口轉本公
 賬房或三
 橋北西平
 分行限外
 特此告白
 經理英人
 司事人江
 同啓

本館定於英一月一
 號即中華正月二十日
 開張除舊曆正月五
 元按節而外如諸業
 者須年數千數百
 館則其付存數則一
 因去年來報不敷者
 有六千餘人故其有
 來學者其數必多
 本館則其付存數則
 四川路五十二號同
 館布茂其啓

[illegible]

英勝大行洋商

經理定貨
買賣地產房舍公司

本行開設在上海四馬路第十號門牌專辦各項房地產買賣及租賃等事。凡有欲買或租者請向本行面議可也。

此佈

新到特許
新動大影戲
新步瀛散戲法

讀者如
雷變
演一
讀帝
海外
事請
知巧
附刊

大阪商船公司
川丸輪船准於新
正月十八晚開
拜月內往長江
單該輪走永城
貨艙同事等均
華人眾位應酬
切無不週到倘
各寶號欲裝貨
搭輪者請至本
房面議具荷
郵船株式會社

客小	杜高	蘇同	澤同	禮白	常白	陳牛	蘇牛
參	白	白	白	米	米	青	元
四元六角	五元七角	四元九角	四元六角	五元一角	五元二角	三元九角	三元六角

BEECHAM'S PILL

白告丸補清效靈朕

香港內門時用服肚頭四肝喉口藥代處
港方底顧作力便小腦肢股氣淡真理行
成不致街請過多刺昏軟弱打無列舉凡世治
建大快上睡度痛味嘔噎味治應男有年
藥房謹識海玉頭痛血痔瘡疥熱心睡肝心痛吐各如老婦人而中
即各棋到咽分疥去皮不成火痛腫胃以營者幼中國則莫知何人向至聖丹但
華盤香吞足癢濕熱痠疼痛酸化其車易帶允便居家誠保身之要若
西漢口環月手平兩臂睡頭目胃腎食如數不少消氣候蒸機
國藥丸馬經色青雙夢心跳實服十胃神仲怔
藥房售由正路等傷黃背精虛靜發寧
店舖到處均有出售此商閱

鳴謝靈散
 其德如海
 報師有年
 肝胃氣滯
 二氣以隨
 及平其症
 心感激為
 以表謝忱
 東大街恒昌
 汪謹白

新章減價
 本樓大例
 因向限外
 茲因不敷
 減價如蒙
 光顧請大
 房光此
 告白
 三馬路
 廣源祥啟

慶豐土棧
 此發羊標烟膠

本號開張上洋打和種北首
自運大小洋單加工縫製各
種細貨久蒙 諸君垂青早
已馳名遠近恐未週知特再
刊報以廣招徠 憑函每季
一四碼 隨物另加運費一碼
附送二兩一碼八兩一碼
六錢 冷面三兩 水腰三
兩 平頭外加 諸君
光顧者請認明本號招牌庶
不致誤此佈

日復春路
館就學諸
生無訛口
吞早現均
至子以免
後馬路設
處此佈

申 國 卜 名

當道所信
服去年舉
謝去卑第
義節典收
不榮分與
更爲得志
今同車馬
四回京師
幹校 38
吳幹臣登

[illegible]